

# RETOLACIÓ COMERCIAL

## LA LLEI

Segons la legislació vigent, a Catalunya la senyalització i els cartells d'informació general de caràcter fix dels establiments oberts al públic han de ser redactats, com a mínim, en català. Aquesta normativa inclou tant la retolació interna com l'externa.

## ELS RÈTOLS

### La retolació externa:

El rètol que anuncia al públic l'activitat de l'establiment ha de ser sempre, almenys, en català:

**AUTOMÒBILS MARTÍ**

**FUNG YU RESTAURANT XINÈS**

**CALÇATS PUIG**

**EL MÓN. AGÈNCIA DE VIATGES**

**INFORMÀTICA GORGONÇANA**

**LOCUTORI MOHÀMED**

### La retolació interna:

Com en el cas anterior, la retolació interna de l'establiment ha de ser sempre, com a mínim, en català:

**LAVABOS**

**HORARI D'ATENCIÓ AL PÚBLIC**

**ENTRADA - SORTIDA**

**VACANCES DE L'1 AL 31 D'AGOST**

**HOMES-DONES**

**SERVEI A DOMICILI** No tanquem a les tardes

**MAGATZEM**

**PRIVAT**

**OBERT - TANCAT**

### L'adreça de l'establiment:

Els noms de les vies urbanes i de les poblacions no tenen traducció, per tant, s'ha de mantenir la forma catalana, que és l'única forma oficial a Catalunya:

**Carrer dels Cavallers**

**Carrer dels Arbres**

**Avinguda de Francesc Macià**

**la Gorgonçana, la Plana, Can Rial, el Mas d'en Gall, la Colònia Sedó, el Castell, Can Comelles, Can Pasqual, la Creueta, el Barri Font, el Torrent Mal, el Batlló, Can Fosalba...**

**Passeig dels Jocs Olímpics**

**Plaça de la Creu**

**Plaça de la Unió**

**ESPARREGUERA**

## L'ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC

Per tal de facilitar-vos la confecció de la retolació del vostre establiment, el Servei Local de Català d'Esparreguera us ofereix el seu assessorament tècnic gratuït, en matèria de normalització lingüística. Ens trobareu a:

**Can Pasqual**, al carrer dels Cavallers, 26, 1a planta

**Telèfon:** 93 772 92 92 **Fax:** 93 777 80 78 **A/e:** esparreguera@cpnl.cat